

# INSTRUCTION MANUAL



Helmet Bluetooth® Intercom Kit



English

français

Español

Italiano

Deutsch

Русский

日本語

**TCOM-SC**



## Contents:

1. Welcome .....	4
1.1 Product Features .....	4
2. Parts List .....	4
3. Installation Method for Helmet Application .....	5
4. Product Controls .....	5
5. Functions and Operation of Buttons .....	6
5.1 On/Off Button and Intercom Button .....	6
5.2 Multi-function Button(MFB.) .....	6
5.3 Jog Wheel .....	7
6. Pairing Methods .....	7
6.1 Pairing with Mobile Phone,MP3 and GPS .....	7
6.2 Pairing Between Two TCOM-SCs .....	8
6.3 Pairing Between Three TCOM-SCs .....	8
7. Charging the Bluetooth Device .....	8
8. Technical Specifications .....	9
9. About Maintenance .....	9
10.Tips & Troubleshooting .....	9

# 1. Welcome

Thank you for choosing FreedConn TCOM - SC Helmet Bluetooth intercom. By doing so you now have the assurance and peace of mind that comes with purchasing a product made by one of the leading manufacturers. All products brought to you are manufactured to the highest standards of performance and safety and, as part of our philosophy of customer service and satisfaction, are backed by our comprehensive 1 Year Warranty. We hope you will enjoy using your purchase for many years to come.



## 1.1 Product Features

- 800m bluetooth intercom range between riders.
- Conduct calls on mobile phone.
- Enjoy the music through cell phone/MP3, receive GPS information.
- Built-in FM radio.

## 2. Parts List



1 Bluetooth Device



2 Headset Clamp



3 Microphone & Speakers



4 Headphone VELCRO



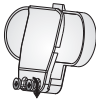
5 USB Cable



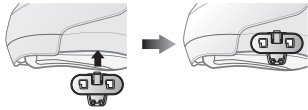
6 Screw Driver



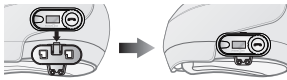
### 3. Installation Method for Helmet Application



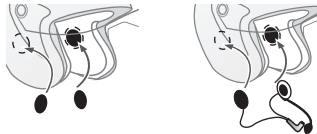
- ① Loosen the screws on the back of clamp with the provided screw driver.



- ② Open the lining of helmet, insert the clamp in the proper position on the left of helmet and fasten the screw (overly fastened screw can damage the clamp)



- ③ Slide the receiver down into the slots on the headset clamp mount. Make sure that it is locked in securely.

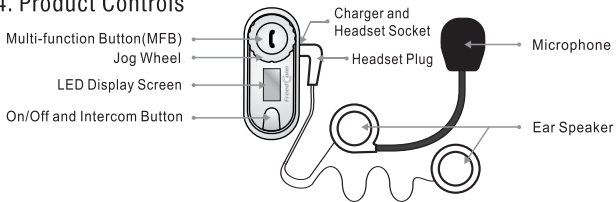


- ④ Open the lining of helmet (at ear's position), clean the EPS surface and affix the velcro on with the rough surface.
- ⑤ Affix the hook surface of speaker to the rough surface of velcro and properly tidy the helmet lining.



- ⑥ Insert the headphone plug into the corresponding headphone jack on the receiver to finish the installation.

### 4. Product Controls







## 5. Functions and Operation of Buttons

### 5.1 On/Off and Intercom Button







- 5.1.1 On
- 5.1.2 Off
- 5.1.3 Start the Bluetooth Intercom
- 5.1.4 End the Bluetooth Intercom
- 5.1.5 Switch Between Intercom and Music/FM Radio



5.1.1	Press down for 3 seconds until you hear a beep. The display will show 
5.1.2	Press down for 5 seconds until you hear a beep. The display will show 
5.1.3	Shortly press the button on either one of the two paired TCOM-SC and a voice prompt will be heard after completing the intercom connection. The display will show 
5.1.4	Shortly press the button and intercom closes after a "bee" prompt tone. The display will show 
5.1.5	Shortly press the button and a "bee" prompt tone can be heard.

### 5.2 Multi-function Button (MFB.)



- 5.2.1 Answer calls
- 5.2.2 Reject calls
- 5.2.3 Ending the call
- 5.2.4 Redial the last number
- 5.2.5 Play/Pause FM radio
- 5.2.6 Play/Pause Music
- 5.2.7 Switch Between Music and FM Radio
- 5.2.8 To Answer a Call While Listening to Music








5.2.1	Press the MFB. once. The incoming call will answer automatically once the phone has rung for 15 seconds. The display will show 
5.2.2	Press down the MFB. for 2 seconds until you hear a beep. The display will show 
5.2.3	Press the MFB. once to end the call. The display will show 
5.2.4	Press and hold the MFB. for 2 seconds until you hear "bee" and release your finger. The display will show 

5.2.5	Double press the MFB. to start/stop FM Radio. When there is no call or intercom. The display will show 
5.2.6	Press once the MFB. to start/stop music on your phone when the music player is running. The display will show 
5.2.7	Shortly press the MFB. once time to music, Double press the MFB. to FM Radio.
5.2.8	Calls will automatically come through the headset while music is playing. Music will hold over the call duration and resume automatically once the call has ended. The display will show 

### 5.3 Jog Wheel

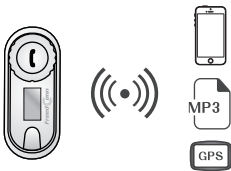


- 5.3.1 FM channel
- 5.3.2 Music play control
- 5.3.3 Volume control


5.3.1	Turn the Jog Wheel clockwise to switch to next channel. Turn the Jog Wheel counter clockwise to return to the previous channel. The display will show 
5.3.2	Turn the Jog Wheel clockwise to switch to next song. Turn the Jog Wheel counter clockwise to return to the previous song. The display will show 
5.3.3	Volume Up by turning the Jog Wheel anticlockwise and holding until the volume reaches the right level; The display will show  →  Volume Down by turning the Jog Wheel clockwise and holding until the volume reaches the right level. The display will show  ←  You will hear a long beep if the volume reaches the highest or lowest level. The display will show 


## 6. Pairing Methods

### 6.1 Pairing with Mobile Phone, MP3 and GPS



**Step 1:** Ensure TCOM-SC is off and within 1m visible range of the Bluetooth device to be paired.


**Step 2:** Press down the TCOM-SC On/Off and Intercom button for 8 seconds until you see the display will show , it means TCOM-SC enter pairing status.

**Step 3:** Start the Bluetooth device to be paired, search and choose T-COM to pair. When you see the display will show , it means pairing is successful.


## 6.2 Pairing Between Two TCOM-SCs




**Step 1:** Ensure both TCOM-SCs are off and within 1m visible range of each other.

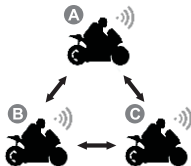
**Step 2:** Press down both TCOM-SCs On/Off and Intercom button for 8 seconds until you see the display will show , it means TCOM-SC enter pairing status.

**Step 3:** Quickly press the On/Off button on either TCOM-SC.

Then it will search for the other TCOM-SC for pairing. The display will show .

When the display will show , it means pairing is successful.

## 6.3 Pairing between three TCOM-SCs

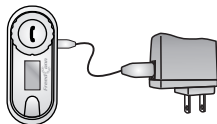




**Step 1:** Firstly, pair two devices A and B as described above. Secondly, turn off A and B, pair A and C as described of 6.2. Thirdly, turn off C and A, pair B and C as described of 6.2. At last turn on A.

**Step 2:** Pressing the On/Off and Intercom button of A 1 time to call C and 2 times to call B. Pressing the button of B 1 time to call C and 2 times to call A. Pressing the button of C 1 time to call B and 2 times to call A.

## 7. Charging the Bluetooth® Device

1. Before using this device, fully charge the Bluetooth® device.



2. The screen will display  →  → , when charging, and the screen will display  when it is fully charged.

**Tips 1:** To maintain long life from the internal polymer battery, charge your device at least once each month.

**Tips 2:** If the red light is off when it's charging, maybe the voltage is too low. It's better to charge 0.5-1 hours then recheck if the bluetooth receiver is successfully charged.

## 8. Technical Specifications

Frequency: 2.4GHz

Weight: 45grams(excluding accessories)

Size: 81mm(L)x31mm(W)x25mm(H)

Stand by: Up to 300 hours

Battery information

Battery Type: Rechargeable Lithium polymer battery

Battery material: Lithium ion polymer

battery model: 502533

Capacity: 400mAh

Talking Time: -Phone: Up to 10 hours

-Intercom: Up to 5 hours

Charging Time: About 2.5 hours

Power Adaptor: DC 5V 500mA

Voltage: 3.7V

Power: 1.48 WH

## 9. About Maintenance

- (1) Do not place the product at very high (or low) temperatures, with an optimum storage environment of -40 to +60 degrees, otherwise it will affect the product's life.
- (2) Keep away from the fire.
- (3) Keep away from the sharp object, or it may cause scratches or damage on the product.
- (4) Do not try to disassemble the TCOM-SC.
- (5) For a long time without using, please put the TCOM-SC at a dry place, and make sure one charging per month in order to guarantee the performance.

## 10. Tips & Troubleshooting

Problem	Solution
The Bluetooth Receiver has no power.	The headset must be charged for at least 2.5 hours prior to first use. Refer to Charging the Bluetooth Device on page 8 for further details.

<p>My Phone won't pair with the Bluetooth Receiver.</p>	<p>Activate the Bluetooth function on your mobile phone and search for the device which will show up as TCOM-SC on the Device List. Refer to your phones instructions to do this. Refer to Pairing to your Bluetooth Enabled Mobile Phone on page 7 further details.</p>
<p>The audio reception breaks down</p>	<p>Bluetooth enabled device are susceptible to occasional interference from other common devices such as GPS units,laptops,alarms and Wifi routers etc Move away from potential sources ofinterference if you are experiencing problems.</p>
<p>I can't hear my music /incoming calls</p>	<p>Check the volume on the attached device.Setting your phone or MP3 player to the maximum volume usually resolves this issue.</p>

## Contenu:

1. Bienvenue .....	12
1.1 Caractéristiques du produit .....	12
2. Liste des pièces .....	12
3. Méthode d'installation pour l'application de Helmet .....	13
4. Contrôle du produit .....	14
5. Fonctions et opération des boutons .....	14
5.1 Ouverture/Fermeture et bouton d'interphone .....	14
5.2 Bouton multifonctionnel (MFB) .....	15
5.3 Bouton de réglage .....	16
6. Méthodes de couplage .....	16
6.1 Couplage avec le téléphone portable, le lecteur MP3 et GPS .....	16
6.2 Couplage entre deux TCOM-SCs .....	17
6.3 Couplage entre trios TCOM-SCs .....	17
7. Chargement de l'appareil Bluetooth .....	17
8. Spécifications techniques .....	18
9. A propos de maintien .....	18
10. Avis & dépannement .....	19

# 1. Bienvenu

Merci à choisir FreedConn TCOM -SC Système de communication Bluetooth pour motos. maintenant vous avez l'assurance et la tranquillité qui sont accompagnées de votre achat de ce produit fabriqué par un des fabricants les plus avancés. Tous les produits préparés pour vous sont fabriqués selon les plus hauts standards de performance et de sécurité; et en tant que notre philosophie vis-à-vis des services et de la satisfaction des clients, elle est soutenue par la garantie générale de 1 an. Nous espérons que vous vous en jouissez lors de l'utilisation de ce produit pour plusieurs années à l'avenir.



## 1.1 Caractéristiques du produit

- Le rayon d'interphone Bluetooth de 800m entre les interlocuteurs.
- Conduire les appels sur le téléphone portable.
- Jouir de la musique à travers le téléphone portable/MP3, recevoir les informations GPS.
- Radio FM intégrée.

## 2. Liste des pièces



❶ Bluetooth Device



❷ Pince d'écouteur



❸ Microphone & haut-parleur



❹ Velcro d'écouteur



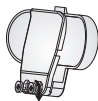
❺ Câble USB de données



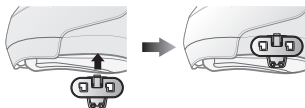
❻ Clé Allen



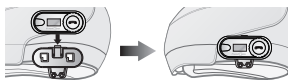
### 3. Méthode d'installation pour l'application de Helmet



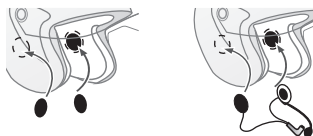
- ❶ Dévissez les deux vis situées sur la plaquettes arrière de la pince universelle au moyen de la clé Allen.



- ❷ Insérez la pince universelle en bonne position à gauche du casque, puis serrez les deux vis (vis trop serrées vont endommager la pince).



- ❸ Glissez le récepteur vers le bas jusqu'à ce qu'il entre dans la rainure du pince d'écouteur, assurez-vous qu'il est fermé sûrement.



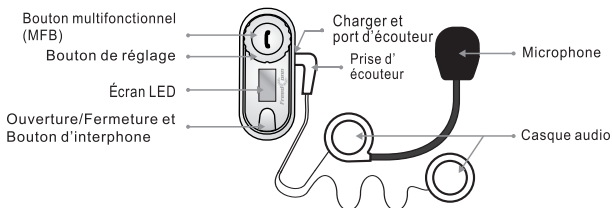
- ❹ Ouvrez la doublure du casque (correspondant à la position des oreilles), nettoyez la surface des EPS et apposez la surface brute du velcro.

- ❺ Apposez la surface de crochet du haut-parleur à la surface brute de VELCRO et bien ranger la doublure du casque.



- ❻ Insérer la prise d'écouteur dans le port d'écouteur correspondant sur le récepteur afin d'achever l'installation.

## 4. Contrôle du produit




## 5. Fonctions et opération des boutons

### 5.1 Ouverture/Fermeture et bouton d'interphone











- 5.1.1 Ouverture
- 5.1.2 Fermeture
- 5.1.3 Ouvrir l'interphone Bluetooth
- 5.1.4 Fermer l'interphone Bluetooth
- 5.1.5 Commutation entre interphone et musique/Radio FM

5.1.1	Presser pour 3 secondes jusqu'à ce que vous écoutez le son de sirène. L'affichage afficher  .
5.1.2	Presser pour 5 secondes jusqu'à ce que vous écoutez le son de sirène. L'affichage afficher  .
5.1.3	Presser brièvement n'importe quel bouton sur un de cette paire de TCOM-SC et un son sera écouté aussitôt après la connection d'interphone. L'affichage afficher  .
5.1.4	Presser brièvement le bouton et l'interphone se ferme après le signal sonore "bee". L'affichage afficher  .
5.1.5	Presser brièvement le bouton et le signal sonore "bee" peut être écouté.

## 5.2 Bouton multifonctionnel (MFB)



- 5.2.1 Répondre à l'appel
- 5.2.2 Rejeter l'appel
- 5.2.3 Raccrocher l'appel
- 5.2.4 Composer le numéro dernier
- 5.2.5 Diffuser/Arrêter la radio FM
- 5.2.6 Diffuser/Arrêter la musique
- 5.2.7 Commutation entre la musique et la radio FM
- 5.2.8 Pour répondre à l'appel alors que la musique est diffusée

5.2.1	Presser le MFB. une fois. L'appel entrant sera répondu automatiquement une fois que l'interphone a résonné pour 15 secondes. L'affichage afficher  .
5.2.2	Presser le MFB. pour 2 secondes jusqu'à ce que vous écoutez le son de sirène. L'affichage afficher  .
5.2.3	Presser le MFB. une fois pour raccrocher l'appel. L'affichage afficher  .
5.2.4	Presser et tenir le MFB. pour 2 secondes jusqu'à ce que vous écoutez "bee" et enlever votre doigt. L'affichage afficher  .
5.2.5	Double-presser le MFB. pour démarrer/arrêter la radio FM. Alors qu'il n'y a pas d'appel ni de conversation par l'interphone. L'affichage afficher  .
5.2.6	Presser une fois le MFB. pour démarrer/arrêter la musique sur votre interphone alors que le lecteur de musique est en train de fonctionner. L'affichage afficher  /  .
5.2.7	Presser brièvement le MFB. une fois pour la musique, double-presser le MFB. à la Radio FM.
5.2.8	L'appel peut entrer automatiquement à travers l'écouteur alors que la musique est diffusée. La diffusion de la musique peut s'arrêter automatiquement pendant la durée d'appel et redémarrer une fois que l'appel a été terminé. L'affichage afficher  .









## 5.3 Bouton de réglage



5.3.1 Chaîne FM

5.3.2 Contrôle de la diffusion de musique

5.3.3 Contrôle du volume


5.3.1	Tourner le bouton de réglage dans le sens horaire pour la chaîne suivante. Tourner le bouton de réglage dans le sens antihoraire pour revenir à la chaîne précédente. L'affichage afficher  .
5.3.2	Tourner le bouton de réglage dans le sens horaire pour la chanson prochaine. Tourner le bouton de réglage dans le sens antihoraire pour revenir à la chanson précédente. L'affichage afficher  .
5.3.3	Hasser le volume en tournant le bouton de réglage dans le sens antihoraire et tenir jusqu'à ce que le volume atteigne le niveau correct; l'affichage afficher  →  . Baisser le volume en tournant le bouton de réglage dans le sens horaire et tenir jusqu'à ce que le volume atteigne le niveau correct. L'affichage afficher  →  . Vous écouterez un long son de sirène si le volume atteint le plus haut ou le plus bas niveau. L'affichage afficher   .


## 6. Méthodes de couplage

### 6.1 Couplage avec le téléphone portable, le lecteur MP3 et GPS



**Etape 1:** assurez que TCOM-SC est éteint et mettez le dispositif à coupler dans une sphère visible d'un mètre.


**Etape 2:** Presser le TCOM-SC Ouverture/Fermeture et le bouton d'interphone pour 8 secondes jusqu'à ce que vous voyez que , cela signifie que TCOM-SC est en état de couplage.



**Etape 3:** Ouvrir l'appareil Bluetooth qui sera couplé, chercher et choisir T-COM pour le couplage. L'affichage afficher , cela signifie le succès de couplage.

## 6.2 Couplage entre deux TCOM-SCs



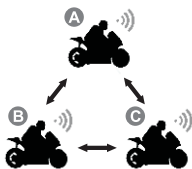
**Step 1:** Assurez que les deux TCOM-SC sont éteint et mettez-les dans une sphère visible d'un mètre.

**Step 2:** Presser le TCOM-SC Ouverture/Fermeture et le bouton d'interphone pour 8 secondes jusqu'à ce que vous voyez que , cela signifie que TCOM-SC est en état de couplage.

**Step 3:** Appuyez rapidement sur le bouton Marche / Arrêt sur TCOM-SC. Ensuite, il recherchera d'autres TCOM-SC pour l'appariement, l'affichage affichera . Lorsque l'affichage affichera , cela signifie que l'association est réussie.

français

## 6.3 Couplage entre trios TCOM-SCs

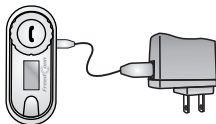


**Etape 1:** Tout d'abord, coupler les deux appareils A et B écrits ci-dessus. Deuxièmement, fermer A et B, coupler A et C écrits dans 6.2. Troisièmement, fermer C et A, coupler B et C écrit dans 6.2. Enfin, fermer A.

**Etape 2:** Presser Ouverture/Fermeture et le bouton d'interphone A 1 fois pour appeler C et 2 fois pour appeler B.  
Presser le bouton B 1 fois pour appeler C et 2 fois pour appeler A.  
Presser le bouton C 1 fois pour appeler B et 2 fois pour appeler A.

## 7. Chargement de l'appareil Bluetooth

1. Avant d'utiliser cet appareil, charger pleinement l'appareil Bluetooth.



2. L'écran affiche  →  → , lors de la charge, et l'écran affiche  lorsqu'elle est complètement chargée.

**Avis 1:** Pour maintenir une longue durée de service pour la batterie polymère intérieure, charger votre appareil une fois chaque mois au moins.

**Avis 2:** Si la lampe rouge s'éteint au cours de chargement, il est probable que le voltage est trop bas. Il vaut mieux de charger 0.5-1 heure et puis inspecter encore une fois si le récepteur Bluetooth est chargé avec succès.

## 8. Spécifications techniques

Fréquence: 2.4GHz

Poids: 45grammes (sans accessoires)

Dimension: 81mm(L)x31mm(L)x25mm(H)

Durée de réserve : jusqu'à 300 heures

Adaptateur de puissance: CC 5V 500mA

Durée de conversation:

- Téléphone: jusqu'à 10 heures

- Interphone: jusqu'à 5 heures

Durée de chargement: environ 2.5 heures

Informations sur la batterie

Type de batterie: Batterie lithium-polymère rechargeable

Matériau de la batterie: polymère lithium-ion

Modèle de batterie: 502533

Capacité: 400mAh

Tension: 3.7V

Puissance: 1.48WH

## 9. A propos de maintien

- (1) Ne pas placer le produit à une température très haute (ou basse), avec un environnement de stockage optimum de -40 à +60 degrés, sinon sa durée de service sera affectée.
- (2) Garder loin du feu.
- (3) Garder loin des objets pointus, il pourrait causer des rayures ou dommage sur le produit.
- (4) Ne pas tenter de démonter le TCOM-SC.
- (5) Pas besoin de l'utiliser pour longtemps, placer le TCOM-SC à une place sèche s'il vous plaît et assurer qu'il peut être chargé une fois chaque mois pour garantir sa performance.

## 10. Avis & dépannement

<b>Problème:</b>	<b>Solution</b>
Le recepneur Bluetooth n'a pas de puissance	L'écouteur doit être chargé au moins pour 2.5 heures avant le premier usage. Se référer au Chargement de l'appareil Bluetooth sur la page 17 pour plus de détail.
Mon Téléphone ne peut pas être couplé avec le récepteur Bluetooth	Activer la fonction Bluetooth sur votre téléphone portable et chercher l'appareil qui se révélera comme T-COM SC sur la Liste de l'appareil. Se référer aux instructions de votre téléphone pour faire cela. Se référer au Couplage avec votre Téléphone portable Bluetooth sur la page 16 pour plus de détails.
La réception audio tombe en panne	L'appareil avec la fonction de Bluetooth est susceptible à l'intéférence occasionnelle des autres appareils communs tels que l'unité GPS, l'ordinateur portable, l'alarme et le routeur Wifi, etc. Si vous rencontrez ces problèmes, garder l'appareil loin des sources potentielles d'intéférence.
Je ne peux pas écouter la musique/les appels entrants	Inspecter le volume de l'appareil attaché. D'habitude, le réglage de votre téléphone ou la lecteur MP3 au volume maximum pourrait résoudre ce problème.

## Índice:

1. Bienvenida .....	21
1.1 Características de Producto .....	21
2. Lista de Partes .....	21
3. Método de Instalación para la Aplicación del Casco .....	22
4. Controles de Producto .....	23
5. Funciones y Operación de Botones .....	22
5.1 Botón de Encendido/Apagado e Intercomunicación .....	22
5.2 Botón Multifuncional (MFB) .....	24
5.3 Rueda de Control .....	24
6. Métodos de Enlazamiento .....	25
6.1 Enlazando con el Teléfono Móvil, MP3 y GPS .....	25
6.2 Enlazado Entre dos TCOM-SCs .....	25
6.3 Enlazamiento entre tres TCOM-SCs .....	26
7. Cargando el Dispositivo de Bluetooth .....	26
8. Especificaciones Técnicas .....	26
9. Sobre el Mantenimiento .....	27
10. Consejos y Solución de Problemas .....	27



## 1. Bienvenida

Gracias por elegir el Sistema de Comunicación de Bluetooth para Motocicleta TCOM -SC de FreedConn. garantía y tranquilidad en la mente que viene con la compra de un producto hecho por uno de los fabricantes líderes. Todos los productos comprados por usted están fabricados con los estándares de rendimiento y de seguridad más altos y, como parte de nuestra filosofía de servicio y satisfacción de cliente, están respaldados por nuestra Garantía Integral de 1 Año. Esperamos que disfrute del uso de su adquisición para muchos años siguientes.



Español

### 1.1 Características de Producto

- 800m de rango de intercomunicador bluetooth entre ciclistas.
- Lleva a cabo las llamadas en el teléfono móvil.
- Se disfruta de la música a través del teléfono móvil/MP3, recibe información de GPS.
- Radio FM incorporado.

## 2. Lista de Partes



1 Bluetooth principal



2 Abrazadera del Casco



3 Micrófono y hablante



4 Velcro de auriculares

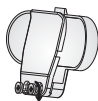


5 Cable de USB

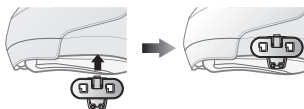


6 Atornillador

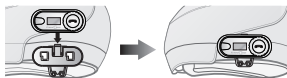
### 3.Método de Instalación para la Aplicación del Casco



- 1 Utilizar el atornillador provisto para aflojar el tornillo al dorso del clip universal del casco



- 2 Abrir el forrado del casco, para introducir el clips universal en una posición adecuada a la izquierda del casco, y asegurar el tornillo ( si el tornillo fuera demasiado ajustado, podría dañar el clip).



- 3 Deslice el receptor hacia abajo en las ranuras en el soporte de fijación de auriculares. Asegúrese de que está bloqueado con seguridad.



- 4 Abrir el forrado interno del casco (posición correspondiente a las orejas), limpiar la superficie de EPS, y adherir el lado rugoso de velcro sobre ella.

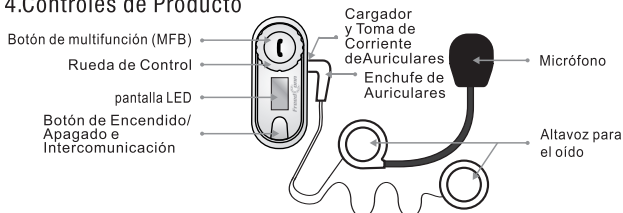


- 5 Adherir bien el lado rugoso del velcro del hablante, ordenar el forro interno del casco



- 6 Inserte el enchufe de auriculares dentro de la correspondiente toma de auriculares en el receptor para finalizar la instalación.

## 4. Controles de Producto







## 5. Funciones y Operación de Botones

### 5.1 Botón de Encendido/ Apagado e Intercomunicación



- 5.1.1 Encendido
- 5.1.2 Apagado
- 5.1.3 Iniciar el Intercomunicador Bluetooth
- 5.1.4 Finalizar la Intercomunicación por Bluetooth
- 5.1.5 Intercambiar entre Intercomunicador y Música/ Radio FM









Español

5.1.1	Presione hacia abajo por 3 segundos hasta que oye un pitido. La pantalla mostrará  .
5.1.2	Presione hacia abajo por 5 segundos hasta que oyes un pitido. La pantalla mostrará  .
5.1.3	Presione brevemente el botón en cualquiera de los dos TCOM-SC enlazados y pronto se escuchará una voz después de haber completada la conexión del intercomunicador. La pantalla mostrará  .
5.1.4	Presione rápidamente el botón y la intercomunicación cierra luego de un tono de "bip" rápido. La pantalla mostrará  .
5.1.5	Presione el botón brevemente y puede oírse un tono rápido de "bip".

## 5.2 Botón Multifuncional (MFB)











- 5.2.1 Contestar llamadas
- 5.2.2 Rechazar llamadas
- 5.2.3 Finalizando la llamada
- 5.2.4 Remarcar el último número
- 5.2.5 Reproducir/Pausar el radio FM
- 5.2.6 Reproducir/Pausar la Música
- 5.2.7 Intercambiar Entre Música y Radio FM
- 5.2.8 Para Contestar una Llamada Mientras Escuche Música

5.2.1	Presione el MFB una vez. Se contestará la llamada entrante automáticamente una vez que el teléfono haya sonado por 15 segundos. La pantalla mostrará  .
5.2.2	Presione hacia abajo el MFB por 2 segundos hasta que oyes un pitido. La pantalla mostrará  .
5.2.3	Presione el MFB una vez para finalizar la llamada. La pantalla mostrará  .
5.2.4	Presione y mantenga presionado el MFB por 2 segundos hasta que oye un "bip" y libere su dedo. La pantalla mostrará  .
5.2.5	Presione dos veces el MFB para empezar/detener el Radio FM. Cuando no haya llamada o intercomunicación. La pantalla mostrará  .
5.2.6	Presione una vez el MFB para empezar/detener la música en su teléfono cuando el reproductor de música está funcionando. La pantalla mostrará  /  .
5.2.7	Presione el MFB brevemente por una vez para música. Presione el MFB dos veces para Radio FM.
5.2.8	Las llamadas llegará automáticamente a través de los auriculares mientras que la música está reproduciendo. La música se pospondrá en la duración de la llamada y continuará automáticamente una vez que la llamada haya sido finalizada. La pantalla mostrará  .

## 5.3 Rueda de Control



- 5.3.1 Canal de FM
- 5.3.2 Control de reproducción de música
- 5.3.3 Control de volumen


5.3.1	Gire la Rueda de Control en el sentido de reloj para cambiar al siguiente canal. Gire la Rueda de Control en sentido anti horario para volver al canal anterior. La pantalla mostrará  .
5.3.2	Gire la Rueda de Control en el sentido de reloj para pasar a la siguiente canción. Gire la Rueda de Control en el sentido anti horario para volver a la canción anterior. La pantalla mostrará  .
5.3.3	Aumenta el volumen girando la Rueda de Control en sentido anti horario y manténgala así hasta que el volumen alcance el nivel correcto. La pantalla mostrará  →  Disminuye el volumen girando la Rueda de Control en el sentido de reloj y manténgala así hasta que el volumen alcance el nivel correcto. La pantalla mostrará  →  Escuchará un pitido largo si el volumen alcanza a los niveles más alto o más bajo. La pantalla mostrará   .


## 6. Métodos de Enlazamiento

### 6.1 Enlazando con el Teléfono Móvil, MP3 y GPS



**Paso 1:** Asegurar que el TCOM-SC está apagado, poner los equipos a enlazar dentro de 1 metro de alcance visible.


**Paso 2:** Presione hacia abajo el botón de Encendido/Apagado e Intercomunicación de TCOM-SC por 8 segundos hasta que veas . Esto significa que el TCOM-SC entra al estado de enlazamiento.



**Paso 3:** Inicia el dispositivo de Bluetooth para ser enlazado, busca y elige el T-COM a enlazar. La pantalla mostrará , significa que el enlazamiento es exitoso.

### 6.2 Enlazado Entre dos TCOM-SCs

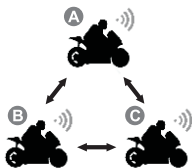


**Paso 1:** Asegurar que los dos TCOM-SC estén apagados, y están ubicados dentro del alcance visual de 1 metro.

**Paso 2:** Presione hacia abajo el botón de Encendido/Apagado e Intercomunicación de TCOM-SC por 8 segundos hasta que veas . Esto significa que el TCOM-SC entra al estado de enlazamiento.

**Paso 3:** Presione rápidamente el botón de encendido / apagado en TCOM-SC. Entonces buscará otro TCOM-SC para el emparejamiento. La exhibición demostrará . Cuando la pantalla muestre , significa que el emparejamiento es exitoso.

### 6.3 Enlazamiento entre tres TCOM-SCs

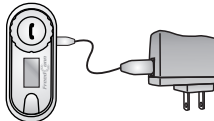


**Paso 1:** En el primer lugar, enlazar dos dispositivos A y B como descrito arriba. En el Segundo lugar, apagar A y B, enlazar A y C como descrito en 6.2. En el tercer lugar, apagar C y A, enlazar B y C como descrito en 6.2. Al final encender A.

**Paso 2:** Presione el botón de Encendido / Apagado e Intercomunicación de A una vez para llamar C y 2 veces para llamar B. Presione el botón de B una vez para llamar A y 2 veces para llamar A. Presione el botón de C una vez para llamar B y 2 veces para llamar A.

## 7. Cargando el Dispositivo de Bluetooth

1. Antes de usar este dispositivo, cargue el dispositivo de Bluetooth completamente.



2. La pantalla mostrará  →  →  cuando la carga, y la pantalla mostrará  cuando está completamente cargada.

**Consejo 1:** Para mantener una capacidad de carga larga de la batería interna de polímero, cargue su dispositivo al menos una vez cada mes

**Consejo 2:** Si la luz roja se apaga cuando está cargando, tal vez el voltaje es demasiado bajo. Es mejor cargar 0.5-1 hora, luego volver a verificar si el receptor de Bluetooth fue cargado con éxito.

## 8. Especificaciones Técnicas

Frecuencia: 2.4GHz  
Peso: 45 gramos (excluyendo los accesorios)  
Tamaño: 81mm(Longitud)x31mm(Ancho)x  
25mm(Altura)

Tiempo de Conversación:  
-Teléfono: Hasta 10 horas  
-Intercomunicador: Hasta 5 horas  
Tiempo de Carga: Alrededor de 2.5 horas

Estado de espera: Hasta 300 horas

Adaptador de Corriente: DC 5V 500mA

Información de la batería

Tipo de batería: batería de polímero de litio recargable

Material de la batería: polímero de iones de litio

Modelo de batería: 502533

Voltaje: 3.7V

Capacidad: 400mAh

Potencia: 1.48WH

## 9. Sobre el Mantenimiento

- (1) No poner el producto a temperaturas muy alta (o baja), con un ambiente de almacenamiento óptimo de -40 a +60 grados, de otra manera afectará a la vida útil del producto.
- (2) Mantenerlo alejado del fuego.
- (3) Mantenerlo alejado de objetos puntiagudos, estos pueden causar rasguños o daño el producto.
- (4) No trate de desensamblar el TCOM-SC.
- (5) En el caso de un tiempo prolongado sin uso, por favor poner el TCOM-SC en un lugar seco, y asegurarse de una carga por mes para garantizar el rendimiento.

## 10. Consejos y Solución de Problemas

Problema:	Solución
El Receptor de Bluetooth no tiene energía	Los auriculares deben cargarse al menos 2.5 horas antes del primer uso. Consulte con Cargando el Dispositivo de Bluetooth en la página 26 para más detalles.
Mi Teléfono no establece enlace con el Receptor de Bluetooth	Activar la función de Bluetooth en su teléfono móvil y buscar el dispositivo que aparece como TCOM-SC en la Lista de Dispositivos. Consulte con las instrucciones de su teléfono para hacer esto. Consulte con Enlazando a su Teléfono Móvil con Bluetooth Habilitado en la página 25 para más detalles.
La recepción de audio se rompe	Los dispositivos habilitados con Bluetooth están susceptibles a interferencias ocasionales desde otros dispositivos comunes tales como unidades de GPS, portátiles, alarmas y routers de Wifi, etc. Alejarse de fuentes de interferencia potenciales si está experimentando problemas.
No puedo escuchar mi música/llamadas entrantes	Verificar el volumen en el dispositivo enlazado. Configurar su teléfono o reproductor de MP3 al volumen máximo normalmente resuelve este tema.

## Indice:

1. Benvenuto .....	29
1.1 Caratteristiche del prodotto .....	29
2. Lista dei componenti .....	29
3. Installazione dell'applicazione di casca .....	30
4. Controllo del prodotto .....	31
5. Funzioni e operazioni di pulsanti .....	31
5.1 Pulsante per accensione/spegnimento e intercom .....	31
5.2 Pulsante polifunzionale (MFB) .....	32
5.3 Rotella Jog .....	32
6. Accoppiamento .....	33
6.1 Accoppiamento con cellulare, MP3 e navigatore .....	33
6.2 Accoppiamento tra due TCOM-SC .....	33
6.3 Accoppiamento tra tre TCOM-SC .....	34
7. Carica il dispositivo Bluetooth .....	34
8. Caratteristiche tecniche .....	34
9. Informazione di manutenzione .....	35
10. Suggerimenti e soluzioni .....	35



## 1. Benvenuto

La ringrazio di scegliere il sistema Bluetooth di intercom per moto che reca la marca FreedConn TCOM-SC. Ha la nostra garanzia che viene con l'acquisto di un prodotto fabbricato da uno dei migliori costruttori. Tutti i prodotti presentati a Lei sono fabbricati con il più alto livello di standard di prestazione e sicurezza. I prodotti sono assicurati da un anno di garanzia comprensiva prevista dalla la nostra politica di servizio clienti per la soddisfazione dei stessi. Ci auguriamo che Lei troverà il piacere nell'uso del prodotto per gli anni da avvenire.



### 1.1 Caratteristiche del prodotto

- Raggio massimo di 800 metri di intercom via Bluetooth tra motociclisti.
- Effettuare chiamate via cellulare
- Ascoltare la musica riprodotta da cellulare/MP3, ricevere informazione da navigatore
- Built-in FM radio.

Italiano

## 2. Lista dei componenti



1 Interfono



2 Morsetto headset



3 Microfono & altoparlante



4 Velcro per auricolare

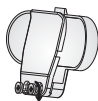


5 Cavo USB

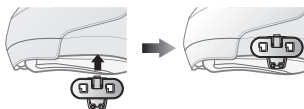


6 Cacciavite

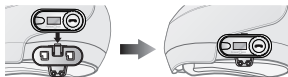
### 3. Installazione dell'applicazione di casca



- 1 Allentare il vite nella parte posteriore del clip, utilizzando il cacciavite fornito a corredo



- 2 Sollevare il rivestimento interno del casco, inserire il clip nella posizione adatta della parte sinistra, serrare il vite (non troppo stretto per non danneggiare il clip)



- 3 Infilare il ricevitore negli slot del morsetto headset. Assicura che sia bloccato in maniera opportuna.



- 4 Sollevare la parte orecchiale del rivestimento interno del casco, pulire la superficie dell'EPS, attaccare il velcro

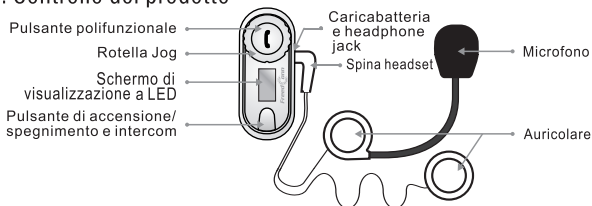


- 5 Attaccare l'altoparlante al velcro e riposizionare il rivestimento sollevato



- 6 Inserisce la spina del headphone nel corrispondente headphone jack sul ricevitore per concludere l'installazione.

## 4. Controllo del prodotto



## 5. Funzioni e operazioni di pulsanti

### 5.1 Pulsante per accensione/spengimento e intercom



- 5.1.1 Accensione
- 5.1.2 Spegnimento
- 5.1.3 Comincia intercom Bluetooth
- 5.1.4 Termina intercom Bluetooth
- 5.1.5 Cambio tra intercom e musica/FM Radio

5.1.1	Preme il pulsante per 3 secondi sino a che sente un beep. Viene visualizzato il display .
5.1.2	Preme il pulsante per 5 secondi sino a che sente un beep. Viene visualizzato il display .
5.1.3	Preme rapidamente il pulsante su uno dei due TCOM-SC accoppiati e poi si sentirà un messaggio vocale che indica il successo della connessione intercom. Viene visualizzato il display .
5.1.4	Preme rapidamente il pulsante e intercom terminerà dopo che si sente un segnale di avviso "bee". Viene visualizzato il display .
5.1.5	Preme rapidamente il pulsante e il cambio sarà effettuato dopo che si sente un segnale di avviso "bee".

## 5.2 Pulsante polifunzionale (MFB)









- 5.2.1 Rispondere chiamata
- 5.2.2 Rifiutare chiamata
- 5.2.3 Termina chiamata
- 5.2.4 Digitare l'ultimo numero
- 5.2.5 Riprodurre/Interrompere FM radio
- 5.2.6 Riprodurre/Interrompere musica
- 5.2.7 Cambio tra musica e FM Radio
- 5.2.8 Rispondere chiamata mentre ascoltare la musica

5.2.1	Preme il MFB per una volta. Le chiamate saranno risposte automaticamente dopo che il cellulare abbia squillato per 15 secondi. Viene visualizzato il display  .
5.2.2	Preme il MFB per 2 secondi sino a che sente un beep. Viene visualizzato il display  .
5.2.3	Preme il MFB una volta per terminare chiamata. Viene visualizzato il display  .
5.2.4	Preme e tenere premuto il MFB per 2 secondi sino a che sente un beep e poi rilascia. Viene visualizzato il display  .
5.2.5	Preme il MFB due volte per iniziare/terminare il FM radio nel caso che no c'è chiamata o intercom in corso. Viene visualizzato il display  .
5.2.6	Preme il MFB una volta per iniziare/terminare musica nel cellulare quando l'app di musica è accesa. Viene visualizzato il display  .
5.2.7	Preme rapidamente il MFB una volta per ascoltare la musica e preme il MFB due volte per FM Radio.
5.2.8	Le chiamate saranno risposte automaticamente dal headset, interrompendo la musica in corso. La musica rimane interrotta durante la chiamata e ripristina automaticamente una volta che la chiamata termina. Viene visualizzato il display  .

## 5.3 Rotella Jog



- 5.3.1 Canale FM
- 5.3.2 Controllo della riproduzione musicale
- 5.3.3 Controllo volume


5.3.1	Ruota la Rotella Jog in senso orario per cambiare al prossimo canale. Ruota la Rotella Jog in senso anti-orario per ritornare al precedente. Viene visualizzato il display  .
5.3.2	Ruota la Rotella Jog in senso orario per cambiare alla prossima canzone. Ruota la Rotella Jog in senso antiorario per ritornare alla precedente. Viene visualizzato il display  .
5.3.3	Alzare il volume, ruotando la Rotella Jog in senso orario e tenendola premuta per arrivare ad un livello acustico desiderato. Viene visualizzato il display  Diminuire il volume, ruotando la Rotella Jog in senso antiorario e tenendola premuta per arrivare ad un livello acustico desiderato. Viene visualizzato il display  Sentirà un beep lungo se il volume giunga massimo o minimo. Viene visualizzato il display  


## 6. Accoppiamento

### 6.1 Accoppiamento con cellulare, MP3 e navigatore



**Step 1:** Assicurare che TCOM-SC sia accesa, mettere il dispositivo con cui si accoppia entro un 1 metro da TCOM-SC


**Step 2:** Preme il pulsante per accensione/ spegnimento e intercom di TCOM-SC per 8 secondi sino a che vede le , indicando che il TCOM-SC è pronto per accoppiamento.

**Step 3:** Accende il dispositivo Bluetooth da accoppiare, ricerca e seleziona il T-COM per procedere all' accoppiamento. Viene visualizzato il display , indicando che l'accoppiamento è riuscito.

### 6.2 Accoppiamento tra due TCOM-SC

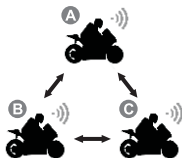


**Step 1:** Assicurare che i due TCOM-SC siano accesi e si distano entro un metro

**Step 2:** Preme il pulsante per accensione/ spegnimento e intercom di TCOM-SC per 8 secondi sino a che vede le , indicando che il TCOM-SC è pronto per accoppiamento.

**Step 3:** Premere il tasto accensione/spengimento di uno dei due TCOM-SC per attivare la ricezione e l'accoppiamento automatico con l'altro. Viene visualizzato il display **TCOM PAIRING**. Quando il display mostrerà **INTERCOM** significa che l'accoppiamento ha successo.

## 6.3 Accoppiamento tra tre TCOM-SC

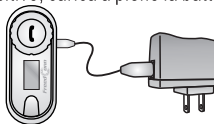


**Step 1:** Innanzitutto, accoppia i dispositivi A e B secondo quanto previsto sopra. In secondo luogo, spegne A e B, accoppia A e C secondo quanto previsto nel 6.2. Nel terzo passo, spegne A e C, accoppia B e C con lo stesso metodo nel 6.2. Ultimamente, accende A.

**Step 2:** Preme il pulsante accensione/spengimento e intercom di A 1 volta per chiamare C e 2 volte per chiamare B. Preme il pulsante di B 1 volta per chiamare C e 2 volte per chiamare A. Preme il pulsante di C 1 volta per chiamare B e 2 volte per chiamare A.

## 7. Carica il dispositivo Bluetooth

1. Prima di utilizzare il dispositivo, carica a pieno la batteria.



2. Lo schermo visualizzerà  →  →  quando si carica e lo schermo visualizzerà  quando è completamente caricato.

**Suggerimento 1:** Per mantenere una longevità della batteria interna polimerica, carica il suo dispositivo per almeno una volta al mese.

**Suggerimento 2:** Se la spia sia spenta mentre la batteria si sta caricando, è possibile che il voltaggio sia troppo basso. È meglio caricare la batteria per una durata da 0.5 a 1 ora e poi verifica che il ricevitore Bluetooth sia caricato con successo.

## 8. Caratteristiche tecniche

Frequenza: 2.4 GHz

Peso: 45 grammi, non inclusi gli accessori

Dimensione: 81mm(L)x31mm(W)x25mm(H)

Standby: fino a 300 ore

Tempo di chiamata:

via telefono fino a 10 ore

via intercom fino a 5 ore

Tempo di ricarica: circa 2.5 ore

Adattore di alimentazione: DC 5V  
500Ma

## Informazioni sulla batteria

Tipo di batteria: Batteria ricaricabile al polimero di litio

Materiale della batteria: polimero di ioni di litio

Modello della batteria: 502533

Tensione: 3.7V

Capacità: 400mAh

Potenza: 1.48WH

## 9. Informazione di manutenzione

- (1) Non mettere il prodotto a temperatura troppo alta o troppo bassa. La temperatura ideale per la preservazione è di minimo -40°C e massimo 60°C. Altrimenti, la vita del prodotto sarà ridotta.
- (2) Allontane il prodotto dal fuoco.
- (3) Allontane il prodotto dagli oggetti appuntiti, perché potrebbero danneggiarlo.
- (4) Non disassemblare il TCOM-SC.
- (5) Qualora non si voglia utilizzare il prodotto per un lungo periodo, si prega di conservare il TCOM-SC in un ambiente asciutto e assicura che la batteria sia ricaricata almeno una volta al mese per preservare la prestazione del prodotto.

## 10. Suggerimenti e soluzioni

Problema:	Soluzione
La batteria del ricevitore Bluetooth è esaurita	il headset deve essere ricaricato per almeno 2.5 ore prima di utilizzarlo. Riferisce alla pagina 34 "Carica il dispositivo" per trovare i dettagli.
Il cellulare non si accoppia con il ricevitore Bluetooth	attivare la funzione Bluetooth del suo cellulare e ricerca il dispositivo che apparirà come TCOM-SC nella lista dei dispositivi. Riferisce al manuale d'uso del suo cellulare per questa operazione. Riferisce alla pagina 33 "Accoppiare con il suo cellulare sul quale Bluetooth è attivato" per trovare i dettagli.
Receivimento audio fallisce	il dispositivo sul quale Bluetooth è attivato è soggetto alle interferenze occasionali da altri dispositivi come navigatori, laptop, allarme e Wifi router. Allontane il dispositivo dalle fonti di potenziale interferenza se emergono problemi relativi.
Non posso sentire musica/squilli	controllare il volume del dispositivo connesso. Imposta il volume del suo cellulare o lettore MP3 al massimo per risolvere il problema.

## Verzeichnis:

1. Ein herzliches Willkommen .....	37
1.1 Produktmerkmale .....	37
2. Stückliste .....	37
3. Einbaumethode von Helmet Bluetooth Gegensprechen .....	38
4. Produktkontrollen .....	39
5. Funktionen und Bedienungen der Tasten .....	39
5.1 On/Off und Sprechtaete .....	39
5.2 Multifunktionstaste (MFB) .....	40
5.3 Jog-Rad .....	40
6. Kopplungsoperationen .....	41
6.1 Kopplung mit Mobile Phone, MP3 und GPS .....	41
6.2 Kopplung zwischen zwei TCOM-SCs .....	41
6.3 Kopplung zwischen drei TCOM-SCs .....	42
7. Ladung und Nachladungen vom Bluetooth-Gerät .....	42
8. Technische Spezifikationen .....	43
9. Informationen über Wartung und Pflege .....	43
10. Tipps und Problemlösungen .....	43



# 1. Ein herzliches Willkommen

Wir bedanken uns, dass Sie sich für FreedConn TCOM-SC Bluetooth-Kommunikationssystem für Motorräder entschieden haben. Dann haben Sie die Sicherheit und Ruhe, um ein von einer führenden Firma hergestelltes Produkt gekauft zu haben. Alle Produkte, die zu Ihnen gebracht wurden, sind zu höchsten Standards von Leistungen und Sicherheit hergestellt worden, und als ein Teil unserer Philosophie für Kunden-service und -zufriedenheit, sind durch unsere umfassende einjährige Gewährleistung unterstützt worden. Wir hoffen, dass Sie Ihren Kauf langjährig genießen können.



## 1.1 Produktmerkmale

- T800 m Bluetooth Gegensprechen verbindet verschiedene Reiter.
- Telefongespräche über Mobiltelefon führen.
- Die Musik über Mobiltelefon/MP3 genießen, GPS-Informationen erhalten.
- Eingebautes FM-Radio.

## 2. Stückliste



1 Bluetooth-Host



2 Klemme des Kopfhörers



3 Mikrofon & Lautsprecher



4 Headset Velcro



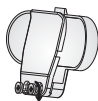
5 USB-Datenkabel



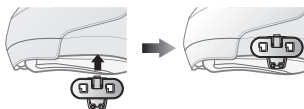
6 Schraubendreher

Deutsch

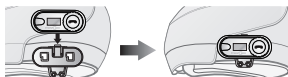
### 3. Einbaumethode von Helmet Bluetooth Gegensprechen



- 1 Lösen Sie mit dem mitgelieferten Innbusschlüssel die Schrauben auf der Rückseite des Universalhelms



- 2 Decken Sie die Helmauskleidung auf und stecken Sie die Universalklammer in eine richtige Position auf der linken Seite des Helms, dann schrauben Sie den Schrauber ein. (Ein zu festes Einschrauben könnte die Klemme schädigen.)



- 3 Schieben Sie den Empfänger in die Schlitzn auf der Klemme des Kopfhörers. Stellen Sie es sicher, dass der Empfänger sicher verschlossen ist.



- 4 Decken Sie die Helmauskleidung auf (den Ohren entsprechend), und die EPS-Oberfläche sauber machen, dann eine Zauber-Haaroberfläche darauf aufkleben.

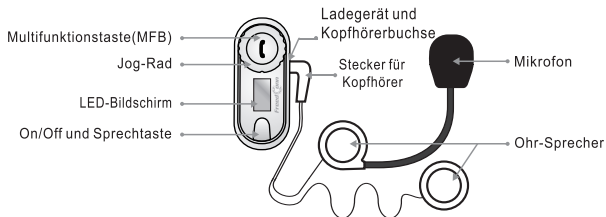


- 5 Kleben Sie die dem Lautsprecher entsprechende Zauber-Haaroberfläche auf, dann bringen Sie die Helmauskleidung in Ordnung.



- 6 Legen Sie den Stecker des Kopfhörers in die entsprechende Kopfhörerbuchse auf dem Empfänger ein, um die Installation zu beenden.

## 4. Produktkontrollen







## 5. Funktionen und Bedienungen der Tasten

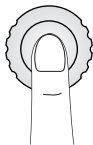
### 5.1 On/Off und Sprech-Taste



- 5.1.1 On
- 5.1.2 Off
- 5.1.3 Das Gegensprechen mit Bluetooth starten
- 5.1.4 Das Gegensprechen mit Bluetooth beenden
- 5.1.5 Umschaltung zwischen Gegensprechen und Musik/FM-Radio

5.1.1	Es für 3 Sekunden drücken, bis Sie ein Piepton gehört haben. Das Display wird angezeigt 
5.1.2	Es für 5 Sekunden drücken, bis Sie ein Piepton gehört haben. Das Display wird angezeigt 
5.1.3	Die Taste auf einer von zwei gekoppelten TCOM-SCs kurz drücken, und eine Sprachansage wird nach der erfolgreichen Verbindung für Gegensprechen gehört. Das Display wird angezeigt 
5.1.4	Die Taste kurz drücken, und dann wird ein Gegensprechen nach einem Piepton endet. Das Display wird angezeigt 
5.1.5	Die Taste kurz drücken und dann wird ein Piepton gehört.

## 5.2 Multifunktionstaste (MFB)











- 5.2.1 Telefonische Beantwortungen
- 5.2.2 Anrufe abweisen
- 5.2.3 Das Gegensprechen beenden
- 5.2.4 Die letzte Nummer wählen
- 5.2.5 Play/Pause FM-Radio
- 5.2.6 Play/Pause Musik
- 5.2.7 Umschaltung zwischen Musik und FM-Radio
- 5.2.8 Einen Anruf während des Musikspiels beantworten

5.2.1	Die Taste MVB einmal drücken. Wenn das Mobiltelefon für 15 Sekunden geklingelt hat, wird der Anruf automatisch beantwortet. Das Display wird angezeigt
5.2.2	Die Taste MVB für 2 Sekunden drücken, bis Sie ein Piepton hören. Das Display wird angezeigt
5.2.3	Die Taste MVB einmal drücken, um das Gegensprechen zu beenden. Das Display wird angezeigt
5.2.4	Die Taste MVB drücken und für 2 Sekunden halten, bis Sie ein Piepton hören und dann ihre Finger freilassen. Das Display wird angezeigt
5.2.5	Wenn es keinen Anruf oder kein Gegensprechen gibt, die Taste MFB doppelt drücken, um das FM-Radio zu starten/beenden. Das Display wird angezeigt
5.2.6	Die Taste MVB während des Musikspiels einmal drücken, um das Musikspiel auf Ihrem Mobiltelefon zu starten/beenden. Das Display wird angezeigt
5.2.7	Die Taste MVB zum Musikspiel einmal kurz drücken, und die Taste MVB zum FM-Radio doppelt kurz drücken.
5.2.8	Anrufe werden während des Musikspiels automatisch durch den Kopfhörer verbunden. Die Musik wird während des Anrufens enden und wieder automatisch gespielt wenn der Anruf beendet ist. Das Display wird angezeigt

## 5.3 Jog-Rad



- 5.3.1 FM-Kanal
- 5.3.2 Kontrolle des Musikspiels
- 5.3.3 Lautstärkeregelung


5.3.1	Das Jog-Rad im Uhrzeigersinn drehen, um den nächsten Kanal zu wählen. Und das Jog-Rad gegen den Uhrzeigersinn drehen, um zu den vorherigen Kanal zurück zu wählen. Das Display wird angezeigt  .
5.3.2	Das Jog-Rad im Uhrzeigersinn drehen, um den nächsten Lied zu spielen. Und das Jog-Rad gegen den Uhrzeigersinn drehen, um zu dem vorherigen Lied zu spielen. Das Display wird angezeigt  .
5.3.3	Volume Up: das Jog-Rad gegen den Uhrzeigersinn drehen und halten, bis die Lautstärke eine richtige Ebene erreicht; Das Display wird angezeigt  →  Volume Down: das Jog-Rad im Uhrzeigersinn drehen und halten, bis die Lautstärke eine richtige Ebene erreicht; Das Display wird angezeigt  →  Sie werden einen langen Piepton hören wenn die Lautstärke ein höchstes oder niedrigstes Niveau erreicht. Das Display wird angezeigt  


## 6. Kopplungsoperationen

### 6.1 Kopplung mit Mobile Phone, MP3 und GPS



**Schritt 1:** Stellen Sie sicher, dass der TCOM-SC ausgeschaltet ist. Stellen Sie das zu koppelnde Gerät im optischen Bereich innerhalb 1 m.

**Schritt 2:** Die Tasten TCOM-SC On/Off und Sprechstaste für 8 Sekunden drücken. Das Display wird angezeigt  , es bedeutet, dass TCOM-SC in Kopplung eingeteten ist.


**Schritt 3:** as zu koppelnde Bluetooth-Gerät starten und T-COM zur Kopplung suchen und wählen, dann ist die Kopplung erfolgreich, Das Display wird angezeigt  .

Deutsch

### 6.2 Kopplung zwischen zwei TCOM-SCs

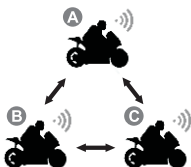


**Schritt 1:** Stellen Sie sicher, dass die zwei TCOM-SC ausgeschaltet sind. Stellen Sie das zu koppelnde Gerät im optischen Bereich innerhalb 1 m.

**Schritt 2:** Die Tasten TCOM-SC On/Off und Sprechstaste für 8 Sekunden drücken, Das Display wird angezeigt  , es bedeutet, dass TCOM-SC in Kopplung eingeteten ist.

**Schritt 3:** Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste von einer der TCOM-SC. Dann wird die die andere TCOM-SC automatisch suchen zur Kopplung. Dann hören Sie eine Reihe von Sprachanweisungen von Intercom, Das Display zeigt . Das Display wird angezeigt , dass die Kopplung erfolgreich war.

## 6.3 Kopplung zwischen drei TCOM-SCs

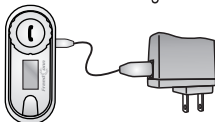


**Schritt 1:** Erstens, zwei Geräte A und B wie oben beschrieben koppeln. Zweitens, die Geräte A und B ausschalten, und die Geräte A und C wie beschrieben in 6.2 koppeln. Drittens, die Geräte A und C ausschalten, und die Geräte B und C wie beschrieben in 6.2 koppeln und endlich das Gerät A wieder einschalten.

**Schritt 2:** Die Taste On/Off und die Sprech taste vom Gerät A nur einmal drücken, um C anzurufen, und die beiden Tasten zweimal drücken, um B anzurufen. Die Taste B einmal drücken, um C anzurufen, und die Taste B zweimal drücken, um A anzurufen. Die Taste C einmal drücken, um B anzurufen, drücken, um A anzurufen. und die Taste C zweimal

## 7. Ladung und Nachladungen vom Bluetooth-Gerät

1. Das Bluetooth-Gerät muss vor der Anwendung voll aufgeladen werden.



2. Der Bildschirm wird angezeigt  →  →  beim Laden, und der Bildschirm wird angezeigt , wenn er vollständig aufgeladen ist.

**Tipp 1:** Das Gerät mindestens einmal pro Monat aufladen, um eine lange Lebensdauer der internen Polymer-Batterie zu erhalten.

**Tipp 2:** Die Spannung ist zu gering wenn das rote Licht ausgeht. Aufladung von 0,5 Stunden ist besser, und dann wird es überprüft, wenn der Bluetooth-Empfänger erfolgreich aufgeladen.

## 8. Technische Spezifikationen

Frequenz: 2,4 GHz	Gesprächszeit: -als Telefon: Maximal 10 Stunden
Gewicht: 45 Gramm (exklusiv Zubehör)	-zum Gegensprechen: Maximal 5 Stunden
Größe: 81mm (L) x 31mm (W) x 25mm (H)	Ladezeit: etwa 2,5 Stunden
Standby-Zeit: Maximal 300 Stunden	
Netzadapter: DC 5V 500mA	
Batterie Informationen	
Batterietyp: Wiederaufladbarer Lithium-Polymer-Akku	
Batteriematerial: Lithium-Ionen-Polymer	
Batteriemodell: 502533	Spannung: 3,7 V
Kapazität: 400mAh	Leistung: 1.48WH

## 9. Informationen über Wartung und Pflege

- (1) Das Produkt keinesfalls bei zu hohen oder zu niedrigen Temperaturen legen, und der optimale Lagerungstemperaturbereich ist zwischen - 40 und + 60 Grad Celsius, sonst wird die Lebensdauer des Produkts beeinflusst.
- (2) Es von offenem Feuer fernhalten.
- (3) Es von scharfen Gegenständen fernhalten, sonst wird das Produkt gekratzt oder beschädigt.
- (4) Versuchen es nicht, das TCOM-SC zu demontieren.
- (5) Das TCOM-SC bitte in einer trockenen Umgebung lagern wenn es in einer langen Zeit außer Gebrauch ist. Und stellen es sicher, dass das Gerät einmal im Monat aufgeladen werden muss, um die Leistungen zu garantieren.

## 10. Tipps und Problemlösungen

Probleme	Slösungen
Der Bluetooth-Empfänger ist im Zustand der Energieerschöpfung	The Kopfhörer muss minimal für 2,5 Stunden vor dem ersten Gebrauch aufgeladen. Siehe die Aufladung des Bluetooth-Geräts auf Seite 42 für genauere Angaben.
Mein Mobilfon kann nicht mit dem Bluetooth-Empfänger gekoppelt werden	Die Bluetooth-Function Ihres Mobiltelefons aktivieren, und nach dem Gerät als TCOM-SC auf der Gerätesliste suchen, das sich zeigen wird, wie fdcvb. Siehe die entsprechenden Gebrauchsanweisungen Ihres Mobilfons. Siehe die Kopplung mit dem Mobilfon mit Bluetooth-Gerät auf Seite 41 für genauere Angaben.

Die Audio-Aufnahme ist unterbrochen	Bluetooth-fähige Geräte können anfällig von anderen gemeinsamen Instrumenten wie GPS-Geräten, Laptops, Alarmanlagen und Wifi-Routern usw. gestört werden. Von potenziellen Interferenzquellen entfernen wenn Sie die Probleme haben.
Ich kann die Musik/den Anruf nicht hören	Die Lautstärke des beigefügten Geräts überprüfen. Das Problem wird normalerweise dadurch gelöst, dass die Lautstärke von Ihrem Mobiltelefon oder MP3-Spieler auf den maximalen Wert eingestellt wird.



## Содержание :

1. Добро пожаловать! .....	46
1.1 Особенности продукта .....	46
2. Список деталей .....	46
3. Метод установки для использования на шлеме .....	47
4. Управление продуктом .....	48
5. Функции и работа с кнопками .....	48
5.1 Кнопки включения-выключения и внутренней связи .....	48
5.2 Многофункциональная кнопка (МФК) .....	49
5.3 Колёсико .....	49
6. Методы спаривания .....	50
6.1 Спаривание с мобильным телефоном, MP3-проигрывателем или GPS-передатчиком .....	50
6.2 Спаривание двух переговорных устройств .....	51
6.3 Спаривание трёх переговорных устройств .....	51
7. арядка Bluetooth-устройства .....	51
8. Технические характеристики .....	52
9. Уход за устройством .....	52
10. Советы и устранение проблем .....	53

## 1. Добро пожаловать!

Благодарим вас за выбор Bluetooth-системы связи для мотоциклов FreedConn TCOM-SC. Теперь у вас есть уверенность и душевный покой оттого, что вы приобрели продукт, изготовленный одним из наших ведущих производителей! Все продукты для вас изготавливаются по высочайшим стандартам производительности и безопасности, и, как часть нашей философии обслуживания и удовлетворения клиентов, обеспечиваются нашей полной гарантией на 1 год. Мы надеемся, что вы получите удовольствие, пользуясь вашей покупкой долгие годы.



### 1.1 Особенности продукта

- Расстояние для переговоров 800 м между ездоками.
- Звонки на мобильный телефон.
- Наслаждайтесь музыкой по сотовому телефону/MP3, получайте навигацию GPS.
- Встроенное FM-радио.

## 2. Список деталей



- 1 Основное Bluetooth устройство



- 2 Зажим наушников



- 3 Микрофон и колонка



- 4 Липучка для наушников

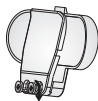


- 5 Дата-кабель USB

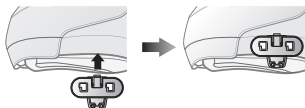


- 6 Отвёртка

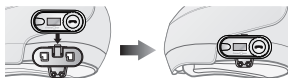
### 3. Метод установки для использования на шлеме



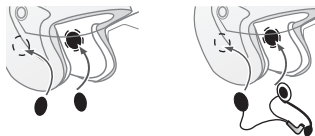
- 1 С помощью прилагаемой отвёртки ослабьте винт на задней части универсального крепления для шлема



Снимите подкладку шлема, вставьте универсальное крепление в подходящее место шлема с левой стороны, затяните винт (перетянув винт, можно повредить крепление)



- 3 Вставьте трубку вниз в отверстия на креплении-зажиме для наушников. Убедитесь, что она прочно зафиксирована.

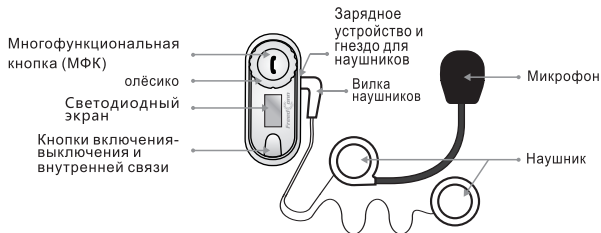


- 4 Снимите подкладку шлема (в месте, соответствующем наушникам), очистите поверхность EPS, приклейте липучку
- 5 Приклейте крючок колонки к липучке и выровняйте подкладку шлема



- 6 Вставьте вилку наушников в соответствующее гнездо на приёмнике, чтобы завершить установку.

## 4. Управление продуктом







## 5. Функции и работа с кнопками

### 5.1 Кнопки включения-выключения и внутренней связи












- 5.1.1 Включение
- 5.1.2 Выключение
- 5.1.3 Начало сеанса внутренней связи по Bluetooth
- 5.1.4 Прекращение сеанса внутренней связи по Bluetooth
- 5.1.5 Переключение между внутренней связью и музыкой/FM-радио

5.1.1	Нажмите и удерживайте 3 секунды до гудка. На дисплее отобразится 
5.1.2	Нажмите и удерживайте 5 секунды до гудка. На дисплее отобразится 
5.1.3	Кратко нажмите кнопку на любом из двух спаренных устройств, после установления внутреннего соединения прозвучит голосовая подсказка. На дисплее отобразится 
5.1.4	Кратко нажмите кнопку, и внутренняя связь закончится после гудка. На дисплее отобразится 
5.1.5	Кратко нажмите кнопку, раздастся гудок.

## 5.2 Многофункциональная кнопка (МФК)







- 5.2.1 Ответ на звонки
- 5.2.2 Отмена звонков
- 5.2.3 Прекращение звонка
- 5.2.4 Повторный набор номера
- 5.2.5 Проигрывание/пауза FM-радио
- 5.2.6 Проигрывание/пауза музыки
- 5.2.7 Переключение между музыкой и FM-радио
- 5.2.8 Ответ на звонок во время прослушивания музыки

5.2.1	Нажмите МФК один раз. Входящий звонок будет принят автоматически после того, как телефон прозвонит 15 секунд. На дисплее отобразится  .
5.2.2	Нажмите МФК и удерживайте 2 секунды до гудка. На дисплее отобразится  .
5.2.3	Нажмите МФК один раз, чтобы прекратить звонок. На дисплее отобразится  .
5.2.4	Нажмите и удерживайте МФК 3 секунды до гудка, затем отпустите палец. На дисплее отобразится  .
5.2.5	Нажмите МФК дважды во время отсутствия звонка или внутренней связи, чтобы запустить/остановить FM-радио. На дисплее отобразится  .
5.2.6	Нажмите МФК один раз при запущенном проигрывателе, чтобы запустить/остановить музыку. На дисплее отобразится  /  .
5.2.7	Кратко нажмите МФК один раз, чтобы переключиться на музыку. Нажмите МФК дважды, чтобы переключиться на FM-радио.
5.2.8	Звонки проходят через трубку автоматически, когда воспроизводится музыка. На время звонка воспроизведение приостанавливается, а после звонка продолжается автоматически. На дисплее отобразится  /  .

## 5.3 Колёсико

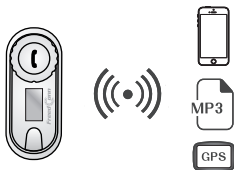


- 5.3.1 Канал FM
- 5.3.2 Управление воспроизведением музыки
- 5.3.3 Регулирование громкости


5.3.1	Поверните колёсико по часовой стрелке, чтобы переключиться на следующий канал. Поверните его против часовой стрелки, чтобы переключиться на предыдущий канал. На дисплее отобразится  .
5.3.2	Поверните колёсико по часовой стрелке, чтобы переключиться на следующую песню. Поверните его против часовой стрелки, чтобы переключиться на предыдущую песню. На дисплее отобразится  .
5.3.3	Увеличивайте громкость, повернув колёсико против часовой стрелки и удерживая его, пока громкость не достигнет нужного уровня. На дисплее отобразится  . Уменьшайте громкость, повернув колёсико по часовой стрелке и удерживая его, пока громкость не достигнет нужного уровня. На дисплее отобразится  . Если громкость достигнет минимального или максимального уровня, вы услышите длинный гудок. На дисплее отобразится  .


## 6. Методы спаривания

### 6.1 Спаривание с мобильным телефоном, MP3-проигрывателем или GPS-передатчиком



**Шаг 1:** Убедитесь, что TCOM-SC выключен, поместите спариваемое устройство в непосредственной близости на расстоянии 1 м


**Шаг 2:** Нажмите кнопку включения-выключения и внутренней связи устройства и удерживайте её в течение 8 секунд, На дисплее отобразится , это означает, что устройство вошло в режим спаривания.



**Шаг 3:** Запустите Bluetooth-устройство, с которым производится спаривание, найдите и выберите переговорное устройство для спаривания. На дисплее отобразится , это означает, что спаривание успешно завершено.

## 6.2 Спаривание двух переговорных устройств

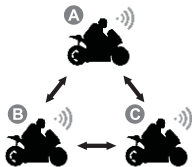


**Шаг 1:** Убедитесь, что оба устройства TCOM-SC выключены и расположены в непосредственной близости на расстоянии 1 м

**Шаг 2:** Нажмите кнопку включения-выключения и внутренней связи устройства и удерживайте её в течение 8 секунд. На дисплее отобразится  , это означает, что устройство вошло в режим спаривания.

**Шаг 3:** Нажмите кнопку включения одного из устройств TCOM-SC, оно автоматически найдёт другое устройство TCOM-SC для спаривания. На дисплее появится  . Когда на дисплее появится  это означает, что спаривание прошло успешно.

## 6.3 Спаривание трёх переговорных устройств

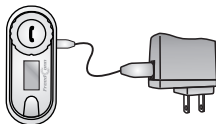






**Шаг 1:** Сначала спарьте устройства А и Б, как описано выше. Затем выключите устройства А и Б, и спарьте устройства А и В как описано в разделе 6.2. Затем выключите В и А, и спарьте устройства Б и В как описано в разделе 6.2. Наконец, включите устройство А.

**Шаг 2:** Нажмите кнопку включения-выключения и внутренней связи на А 1 раз, чтобы позвонить В, и 2 раза, чтобы позвонить Б. Нажмите кнопку на Б 1 раз, чтобы позвонить В и 2 раза, чтобы позвонить А. Нажмите кнопку на В 1 раз, чтобы позвонить Б и 2 раза, чтобы позвонить А.

## 7. арядка Bluetooth-устройства

1. Перед использованием данного устройства полностью зарядите Bluetooth-устройство.



2. На экране отобразится  →  →  при зарядке, и на экране отобразится , когда он полностью зарядится.

**Совет 1:** Чтобы обеспечить долгий срок службы внутренней полимерной батареи, заряжайте ваше устройство по меньшей мере раз в месяц.

**Совет 2:** Если красный индикатор не горит во время зарядки, возможно, напряжение слишком низкое. Лучше всего заряжать устройство в течение 0.5-1 часов, затем повторно проверить, заряжен ли приёмник Bluetooth.

## 8. Технические характеристики

Частота: 2.4 ГГц

Вес: 45 грамм (помимо аксессуаров)

Размеры: 81 мм (Д)×31 мм (Ш)×25 мм(В)

Время в режиме ожидания: до 300 часов.

Адаптер питания: 5 В пост. тока 500 мА

Информация об аккумуляторах

Тип батареи : перезаряжаемая литиево – полимерная батарея

Материал батареи : ионно – литиевый полимер

Модель батареи : 502533

Ёмкость: 400 мАч

Время в режиме разговора:

-Телефон: до 10 часов

-Внутренняя связь: до 5 часов

Время зарядки: приблизительно 2.5 часа

Напряжение: 3.7V

Мощность: 1.48WH

## 9. Уход за устройством

- (1) Не подвергайте устройство воздействию очень высоких (или низких) температур, оптимальная температура хранения от  $-40$  до  $+60$  градусов, в противном случае это может сказаться на сроке службы устройства.
- (2) Держите вдали от огня.
- (3) Держите вдали от острых объектов, они могут поцарапать или повредить устройство.
- (4) Не разбирайте устройство.
- (5) При неиспользовании в течение продолжительного времени поместите устройство в сухое место и заряжайте его по меньшей мере один раз в месяц, чтобы гарантировать его работу.



## 10. Советы и устранение проблем

Проблема	Решение
Bluetooth-приёмник не работает	Трубка должна быть заряжена в течение по меньшей мере 2,5 часов перед первым использованием. Подробнее см. раздел «Зарядка устройства Bluetooth» на стр. 51.
Мой телефон не спаривается с Bluetooth-приёмником	Активируйте функцию Bluetooth на вашем мобильном телефоне и найдите устройство, которое будет показано в списке устройств как TCOM-SC. Для этого обратитесь к инструкции по вашему телефону. Подробнее см. раздел «Спаривание с вашим мобильным телефоном с поддержкой Bluetooth» на стр. 50.
Приём аудио обрывается	Устройства с поддержкой Bluetooth иногда подвергаются воздействию помех от других распространённых устройств, таких как GPS-приёмники, ноутбуки, будильники, беспроводные роутеры и т.д. Удалитесь от потенциальных источников помех, если испытываете проблемы.
Я не слышу музыку/входящие звонки	Проверьте громкость на подключённом устройстве. Установка громкости вашего телефона или Mp3-проигрывателя на максимум обычно решает эту проблему.

## 目録:

1. はじめに	55
1.1 製品について	55
2. パッケージ内容	55
3. ヘルメットへの取り付け	56
4. 製品コントロール	56
5. ボタンの機能と操作	57
5.1 ON/OFFボタンとインターコムボタン	57
5.2 多機能ボタン (MFB.)	57
5.3 MFBダイヤル	58
6. ペアリング方法	58
6.1 携帯/MP3/GPSとペアリング	58
6.2 TCOM-SC2台のペアリング	59
6.3 TCOM-SC3台のペアリング	59
7. ブルートゥース装置充電	59
8. 技術仕様	60
9. 保管について	60
10. 簡単な故障処理	61

## 1. はじめに

T-COM SCを買い上げいただき、誠にありがとうございます。本製品はオートバイの運転者や同乗者が乗車時にクリアで信頼性の高い無線通信を行うために設計されたBluetoothインターカムです。お買い上げ頂いた商品に対して、12ヶ月間日本国内安心保証付き、商品に何かの不備がございましたら、「アカウントサービス」より、またはメールにてご連絡ください。本製品初めて使用前に、少なくとも2.5時間充電してください。



### 1.1 製品について

- バイクとバイクの間の通信可能距離は最大800m
- 音楽再生中の着信も、自動で電話モードに切替
- 携帯/MP3プレーヤー情報受取
- FMラジオ内蔵

## 2. パッケージ内容



① ブルートゥース本体



② アタッチメント (取付クリップ)



③ スピーカーセット



④ スピーカー固定用マジックテープ

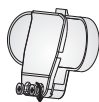


⑤ 充電用USBケーブル

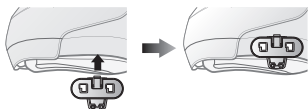


⑥ ドライバー

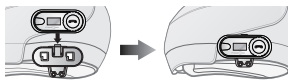
### 3. ヘルメットへの取り付け



- ① ドライバーでクリップ式アタッチメント裏側のネジを緩めます。



- ② ヘルメットのパッドの下部部分にアタッチメントを差し込んで、位置を決まったら、しっかりとネジを締めクリップを固定します。(締めすぎると壊す可能性があります、ご注意ください)



- ③ 本体を取り、アタッチメントのスロットの下方向にスライドさせてください。(完全に固定されていることを確認してください)



- ④ 丸型のマジックテープを取り出し、ヘルメットの耳ホックの耳の位置に固定します。位置が決まったら、マジックテープの保護シールを剥がし、マジックテープを取り付けます。

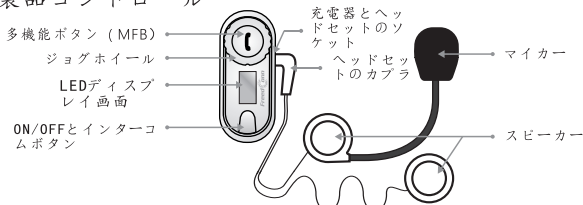


- ⑤ 「マイク&スピーカーセット」のスピーカー部とマイク部をヘルメットのマジックテープに取り付けます。取り付けしたらロックの位置にマイクアームを動かします、口の前後で最適な位置を調整してください。



- ⑥ 「マイク&スピーカーセット」の端子を本体の「電源/ヘッドセットジャック」に差し込んでください

### 4. 製品コントロール







## 5. ボタンの機能と操作

### 5.1 ON/OFFボタンとインターコムボタン






- 5.1.1 ON
- 5.1.2 OFF
- 5.1.3 インターコムボタンをONする
- 5.1.4 インターコムボタンをOFFする
- 5.1.5 インターコムと音楽/FMラジオの切り替えボタン






5.1.1	3秒をビーブ音が鳴るまで押し続ける。ディスプレイに  .
5.1.2	5秒をビーブ音が鳴るまで押し続ける。ディスプレイに  .
5.1.3	ペアリングしたT-COM SCのインターコムボタンを短く押して（2台でどれの方でもいい）、インターコムの接続を完了したらすぐに音が聞こえる。ディスプレイに  .
5.1.4	インターコムボタンを短く押して、“ビー”という音が一回した後、インターコムがオフされる。ディスプレイに  .
5.1.5	音楽を聴く中（インターコム中）、インターコムボタンを短く押して、ビーブという音が一回鳴る、インターコム（音楽）を切り替える。

### 5.2 多機能ボタン（MFB）



- 5.2.1 通話に応答
- 5.2.2 電話を拒否
- 5.2.3 通話を終了
- 5.2.4 最近の番号をリダイヤル
- 5.2.5 FMラジオの使い方
- 5.2.6 音楽を再生/一時停止
- 5.2.7 音楽とFMラジオ切り替えボタン
- 5.2.8 音楽を再生中自動で電話モードに切替







5.2.1	MFBボタンを一回押す。呼び鈴が15秒鳴る後、自動応答します。ディスプレイに  .
5.2.2	MFBボタンを“ビー”という音が聞こえるまでMFBボタンを2秒押す。ディスプレイに  .
5.2.3	通話完了した後、MFBボタンを一回押したら通話を終了できる。ディスプレイに  .

5.2.4	スタンバイモード（商品ONの状態）に、“ビー”という音が聞こえるまで、MFBボタンを約2秒を長押し。ディスプレイに  .
5.2.5	ラジオを聞く時、連続回MFBボタンを押して、FMモードが停止します。ディスプレイに  .
5.2.6	音楽を聞く時ボタンを1回押して、音楽を再生/一時停止にさせる。ディスプレイに  /  .
5.2.7	音楽を聞く時、MFBボタン2回押して、FMラジオに切り替える。もう一度MFBボタンを一回押して、音楽モードに戻る。
5.2.8	音楽再生中の着信も、自動で電話モードに切替、音楽は自動的に中止され、通話が終了後、自動的に再生される。ディスプレイに  .

### 5.3 MFBダイヤル



- 5.3.1 FM チャンネルを選択
- 5.3.2 音楽のコントロール
- 5.3.3 音量の調整

5.3.1	FMモードで、時計回りにMFBダイヤルを回して、次のチャンネルに進む。FMモードで、反時計回りにMFBダイヤルを回して、前のチャンネルに戻る。ディスプレイに  .
5.3.2	音楽を聞く時、時計回りにMFBダイヤルを回して、次の曲に進む。音楽を聞く時、反時計回りにMFBダイヤルを回して、前の曲に戻る。ディスプレイに  .
5.3.3	音量+：ダイヤルを時計回りに回す状態をキープします。ディスプレイに 音量-：ダイヤルを反時計回りに回す状態をキープします。ディスプレイに  →  . 音量が最高もしくは最低レベルになると、長い“ビーブ”という音が聞こえる。ディスプレイに   .

## 6. ペアリング方法

### 6.1 携帯/MP3/GPSとペアリング



第一に:TCOM-SCがパワーオンの状態にあることを確認し、ペアリング待ち設備を1mの見える範囲以内に置いてください。

第二に:携帯MP3/GPSでデバイスの検索と接続を行なってください。携帯MP3/GPSには「T-COM SC」という名称で表示されます。ディスプレイに **PAIRING**

第三に:「PINコード」の入力が必要な場合は「0000」と入力してください。ディスプレイに **FreeConn**

## 6.2 TCOM-SC2台のペアリング



第一に:台のTCOM-SCはパワーオフの状態にあることを確認し、1mの見える範囲内においてください。

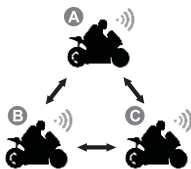
第二に:一方の製品の「電源インターコムボタン」を短く押すと、この製品がもう一方の製品を検索し、自動ペアリングを行います。

ディスプレイに **PAIRING**

第三に:ペアリングされた場合は再度ペアリングの操作を行う必要はありません。両方製品をスタンバイモードにし、一方の製品の「電源インターコムボタン」を押します。しばらくすると、自動的にペアリングされます。ディスプレイに **ICOM PAIRING** → **INTERCOM**

2つ製品ペアリング前、他のBluetooth製品の電源がオフになっていることを確認してください。

## 6.3 TCOM-SC3台のペアリング



第一に:2つ製品ペアリングの手順を従って、つの製品それぞれをペアリングします。(つの製品を、とすると、-B、-C、-Cでペアリングします)

2つのデバイスをペアリングする時は3つ目のユニットの電源をオフにしてください。

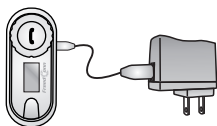
第二に:の「電源インターコムボタン」を押してを呼び; 回押すとを呼び。

Bの「電源インターコムボタン」を押してを呼び; 回押すとを呼び。

Cの「電源インターコムボタン」を押してを呼び; 回押すとを呼び。

## 7. ブルートゥース装置充電

1.このデバイスを使用前に、本体を十分に充電してください。



2. 「USB充電ケーブル」の小さい方のUSB端子を本体の「電源/ヘッドセットジャック」に差し込んで、ACアダプターやパソコンのUSB口に差し込んでください。

3. 充電中は、充電時間は通常約時間です。

ディスプレイに 

TIPS 1: 1ヶ月以上本製品を使用しない場合、バッテリーを保護するために、少なくとも毎月充電してください。

TIPS 2: ディスプレイが充電時に消えると、電圧が低いための可能性があります。0.5~1時間充電した方が良いでしょう。その後、改めて充電されたかをチェックしてください。

## 8. 技術仕様

周波数: 2.4GHz

重量: 45g(アクセサリ除外)

寸法: 81mm(L) x 31mm(W) x 25mm(H)

待機時間: 最長300時間

通話時間: -電話: 最長10時間

-インターコム: 最長5時間

充電時間: 約2.5時間

電源アダプター: DC 5V 500mA

バッテリー情報

バッテリータイプ: 充電式リチウムポリマーバッテリー

電池材料: リチウムイオンポリマー

バッテリーモデル: 502533

電圧: 3.7V

容量: 400mAh

電力: 1.48WH

## 9. 保管について

(1) 最適保管温度は-40°から60°になります。高温多湿になる場所、器具の近くでの充電、放置は避けて下さい。発熱、破裂、発火、感電、本体の変形、故障の原因となります。

(2) 分解しないでください。本製品の発熱、破裂、発火、感電、故障の原因となり、ケガをする恐れがあります。

(3) 使用後、保管前には必ず充電し、長期保管する場合は定期的な充電をしてください。



- (4) 本製品およびヘルメットの取り扱いは、大切に、そして慎重にやさしく操作してください。
- (5) 水がかかる場所への放置、または水没させないで下さい。異常状態のまま使い続けしないで下さい。

## 10. 簡単な故障処理

故障	解決
携帯電話とうまく連動しない	<ul style="list-style-type: none"> <li>本機の電源が<b>ON</b>になっているかを確認してください。</li> <li>バッテリーが十分に充電されているか確認してください。</li> <li>携帯電話が通話可能かどうかを確認してください。</li> <li>携帯電話のBluetooth機能が<b>ON</b>になっているかを確認してください。</li> <li>本機と携帯電話のペアリング（初期登録）が正常に完了しているか確認してください。</li> <li>本機をリセットしてから携帯電話の再起動を行い、取扱説明書を参照してペアリングをやり直してください。</li> </ul>
通話相手にこちらの声が聞こえない	<ul style="list-style-type: none"> <li>本体にマイクパーツが確実に取り付けられているかを確認してください。</li> <li>マイクの集音ホールの向きが口の方向を向いているか確認してください。</li> </ul>
通話相手の声が聞こえない	<ul style="list-style-type: none"> <li>スピーカーボリュームダイヤルで音量を上げてみてください。</li> <li>ヘルメットスピーカーと本体が正確に接続されているかを確認してください。</li> </ul>
音楽電話の音が聞こえない	電話もしくはMP3で最大音量を設定してください。





***FreedConn***<sup>®</sup>